



Coordination and Contact:
Prof. Dr. Andreas Tiehm
andreas.tiehm@tzw.de

19. - 20.09.2018

Kick-off meeting in Karlsruhe to launch SIGN-2

The SIGN project entered its second phase in late summer 2018 in order to expand and deepen the promising research as well as the successful German-Chinese cooperation from SIGN. With SIGN-2, the slightly modified network of 13 German project partners, together with the Chinese partners, continues to meet the challenge of ensuring good raw water quality and a secure supply of clean drinking water to the population - from the source to the consumer. The focus continues to be on the Tai Lake (Taihu) and its catchment area, which is characterized by rapid industrial and economic growth. In addition to the German project partners, scientists from the Chinese Research Academy of Environmental Sciences (CRAES) also participated in the kick-off meeting at DVGW-Technologiezentrum Wasser (German Water Centre) (TZW) in Karlsruhe. All partners had the chance to present their actual research results of SIGN and the plans in the SIGN-2 project. The resulting discussions as well as the joint sampling plans showed again how important the German-Chinese exchange is.

SIGN-2 项目于卡尔斯鲁厄举行启动仪式

2018年夏末，为了继续一期项目的科学研究及深化中德双方的友好合作关系，SIGN项目步入了二期阶段。与一期相比二期项目略有不同，13个德国合作伙伴将和中方合作伙伴继续迎接挑战，提供更好的原水水质和安全洁净的饮用水-从源头到用户。项目将继续聚焦于太湖及其流域，这片典型的受快速工业与经济发展影响的地区。除了德方的项目合作伙伴，来自中国环境科学研究院的专家们也出席了本次位于卡尔斯鲁厄TZW的启动大会。各方合作伙伴都汇报了在SIGN一期项目中的研究成果和二期项目的研究计划。激烈的结果讨论和讨论后提出的联合采样计划，体现了中德交流的重要性。

